



企業家來港投資（保證人）申請表

（由保證人填寫）

Application for Entry for Investment
as Entrepreneurs (Sponsor)
in Hong Kong (to be completed by the sponsor)

注意：(i) 有關申請手續及所需文件，請參閱「企業家來港投資入境指南」[ID(C) 1000]。
Note: Please read the 'Guidebook for Entry for Investment as Entrepreneurs in Hong Kong' [ID(E) 1000]
for the application procedures and documents required for the application.

(ii) 領取本表格無須繳費。 This form is issued free of charge.

(iii) 請用黑色或藍色筆以正楷填寫本表格。 Please complete this form in BLOCK letters using black or blue pen.

(iv) 請在適當方格內填上「✓」號。 Please tick as appropriate.

1. 投資者（申請人）Investor (applicant)	
中文姓名（如適用） Chinese name (if applicable)	
英文姓名 English name XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX	
2. 在港保證人的資料 [請選擇以下第(i)或(ii)項] Particulars of Sponsor in Hong Kong [Please select item (i) or (ii) below]	
(i) 適用於以公司作為保證人的申請 For application in which the sponsor is a company	
公司名稱 Name of the company	公司地址（請在界內填寫） Company address (please fill in within border)
商業登記證號碼 Business registration certificate no.	
聯絡電話號碼 Contact telephone no.	
傳真號碼 Fax no.	獲授權人士／聯絡人 Authorised person/Contact person
電郵地址（如有） E-mail address (if any)	職位 Post title
網址（如有） Website (if any)	
(ii) 適用於以個人名義作為保證人的申請 For application in which the sponsor is an individual	
姓名（中文）（如適用） Name in Chinese (if applicable)	香港身份證號碼（如有） HK identity card no. (if any)
姓（英文） Surname in English	X X X X X X X X X X
名（英文） Given names in English	X X X X X X X X X X X X X X X X
出生日期 Date of birth	性別 <input checked="" type="checkbox"/> 男 Male <input type="checkbox"/> 女 Female
職業 Occupation	國籍／原居地（適用於內地、香港、澳門及台灣居民） Nationality/Place of domicile (applicable to Mainland, Hong Kong, Macao and Taiwan residents)
與申請人的關係 Relationship with applicant	通訊地址（請在界內填寫） Correspondence address (please fill in within border)
聯絡電話號碼 Contact telephone no.	
如本表格為影印本或從互聯網下載，請填寫此欄。 Please complete this column if this form is a photocopy or downloaded copy.	在本頁內所填報的資料均屬正確、完備和真實。 The information given on this page is correct, complete and true. 保證人或公司獲授權人士的姓名和簽署及公司蓋章（註） Name & signature of sponsor or authorised person and company chop (Note) SPONSOR NAME AND SIGNATURE HERE 日期 Date XX/XX/XXXX 職位（如適用） Post title (if applicable)



3. 保證人的陳述說明及聲明（如保證人為公司，請獲授權人士作出陳述說明及聲明）

Sponsor's Statement and Declaration (To be made and declared by an authorised person if the sponsor is a company)

本人同意為處理本申請個案而進行任何所需的查詢。

I consent to the making of any enquiries necessary for the processing of this application.

本人同意可將本申請表內各項資料提供予各政府部門（包括稅務局）及其他在香港特別行政區境內或境外的公、私營機構（包括強制性公積金計劃管理局）以作核對用途。

I consent to the use/disclosure of any information herein by/to any government bureaux, departments (including the Inland Revenue Department) and any other public or private organisations inside or outside the Hong Kong Special Administrative Region (including the Mandatory Provident Fund Schemes Authority) for verification purposes.

本人承諾倘申請人在入境事務處處長所批准的逗留期限屆滿時仍未離港，本人願意承擔責任，將申請人遣返（填上原居地）_____。

I undertake to assume responsibility for the applicant's repatriation to (place of domicile) XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX if at the expiry of limit of stay granted by the Director of Immigration, the applicant fails to leave Hong Kong.

本人聲明就本人所知所信，在本申請表內所填報的各項資料均屬正確、完備和真實。

I declare that all information given in this application form is correct, complete and true to the best of my knowledge and belief.

保證人或公司獲授權人士的
姓名和簽署及公司蓋章（註）

Name & signature of sponsor or
authorised person and **company chop** (Note) SPONSOR SIGNATURE HERE

日期
Date XX/XX/XXXX

職位（如適用）
Post title (if applicable) _____

註：如保證人為一間公司，可授權一名人士代表公司簽署。在此情況下，獲授權人士應在簽署旁加蓋公司印章。

Note: If the sponsor is a company, an authorised person may sign on behalf of the company. In such case, the company chop should be endorsed beside the signature.

